

Onkelos



Gender : Masculin

Birth : 0...

Death : 01..

Note : Converti au judaïsme. - Auteur d'une traduction araméenne Pentateuque. - Certaines sources l'identifient avec Aquila (02..-02..), auteur d'une traduction grecque du Pentateuque. - Considéré par certaines sources comme le neveu de l'Empereur Titus (0039-0081)

Variants of the name : 'Wnqelws (*hébreu*)
 אונקלוס (*hébreu*)
 'Anqelws (*hébreu*)
 אנקלוס (*hébreu*)

ISNI : ISNI **0000 0003 7462 5874**

Activities of Onkelos (36 resources in data.bnf.fr)

Textual works (29)

Ĥwmaš Gwr 'Aryeh hašalem kerek šeniy. - Twldwt - Wayḥiy. - m'et harab R' Yhwdah Liywwa' b'R Bšal'el, haMHR"L miPra'g. - [1] (1990)



Pentateuch with Targum Onkelos, Haphtaroth and prayers for Sabbath and Rashi's commentary translated into English and annotated by... M[Morris] Rosenbaum and... A[Abraham] M[Maurice] Silbermann in collaboration with A. Blashki and L. Joseph... (1946)



with Onkelos as Autre

Torah shelemah (complete Torah). Talmudic-midrashic encyclopedia of the Pentateuch. Text with commentary "Torah shebealpeh", containing a complete collection of commentaries and notes from the earliest Hebrew books up to the gaonic period... Compiled with notes and sources from medieval Hebrew commentaries, by... M. M. Kasher... (1944) with Onkelos as Editor



ספר // ויקרא // עם תרגום אונקלוס. // נדפס ע"פ [ה]תרגום שנמצא בכ"י מנוקד מר' ישעיה הנקדן ז"ל בשנת // ה' אלפים ס"ד ליצירה, וע"פ התרגום שהגיה הרו"ה מכ"י ישנים. // ועם עשרה פירושים // א) פרש"י מאת רבינו שלמה יצחקי ז"ל (נדפס ע"פ פרש"י שהגיה הרו"ה מכ"י ישנים). // ב) אבן עזרא מאת רבינו אברהם בן מאיר ו' עזרא ז"ל (הוגה ע"פ מק"ג ד' וויניציא). // ג) רמב"ן מאת רבינו משה ב"ר נחמן גירונדי ז"ל (ע"פ הרמב"ן ד' ווילמרשדארף). // ד) רשב"ם מאת רבינו שמואל ב"ר מאיר (עם הגהות חדשות ומועילות). // ה) בעל הטורים מאת רבינו יעקב ב"ר אשר ז"ל (נדפס בשלימות והוספות מס' עטור בכורים). // ו) ספורנו מאת רבינו עובדיה ב"ר יעקב ספורנו ז"ל (כמש"נ בוויניציא). ז) מסורה על התרגום שהיה גנוזה בכ"י, עם באורים מבעל ס' אוהב גר. // ח) פתשגן באור נפלא על תרגום אונקלוס ממחבר קדמון לא נודע שמו, והיה // ספון בכ"י עד כה, ונכתב בשנת יא"ר (ובס' אוהב גר מכנהו בשם ספר יא"ר) // ט) אבי עזר באור על פי' אבן עזרא, מהרב הג' מו"ה שלמה הכהן ז"ל מליסא. // י) נתינה לגר באור על תרגום אונקלוס, ממני הצעיר נתן בלאאמ"ו הה"ג מהור"ר // מרדכי אדלר הכהן (1886) זצ"ל, שומר משמרת הקודש ב...



with Onkelos as Translator

Die Massorah zum Targum Onkelos, enthaltend Massorah magna... [La Massorah du Targum d'Onkelos, comprenant la Massorah magna et la Massorah parva. Publié et commenté pour la première fois, d'après les manuscrits et à l'aide des éditions rares, par le dr A. Berliner.] (1877) with Onkelos as Autre



Die Massorah zum Targum Onkelos... [La Massorah du Targum d'Onkelos. Publié pour la première fois, d'après les manuscrits et les éditions rares, et commenté, par le dr A. Berliner,...] (1875)



with Onkelos as Autre

Seper Ntiybwat hašalwm (1794)	La Loi de Moïse avec les Cinq rouleaux et la paraphrase d'Onkelos. L'Exode (1786) with Onkelos as Commentator for written text
Ḥamišah ḥwmšey Twrah wḤameš mgiylwt (1785) with Onkelos as Translator	Hamishah humshe Torah... (1766) with Onkelos as Commentator for written text
La Loi de Moïse avec les Cinq rouleaux et la paraphrase d'Onkelos. Le sévitique (1760) with Onkelos as Autre	La Loi de Moïse avec les Cinq Rouleaux et la paraphrase d'Onkelos. Les Nombres (1760) with Onkelos as Autre
Sefer qehillot Moshe... (1724) with Onkelos as Commentator for written text	Ḥamišah ḥwmšey Twrah miSiyнай bamosarah (1704) with Onkelos as Translator
Ḥamišah ḥwmšey Twrah (1639) with Onkelos as Translator	Ḥamišah ḥwmšey Twrah (1630) with Onkelos as Translator
Biblia sacra Hebraica & Chaldaica cum Masora... magna & parva, ac selectissimis Hebraeorum interpretum commentariis, rabbi Salomonis Jarchi, R. Abrahami Aben Ezrae, R. Davidis Kimchi, R. Levi Gerson, R. Saadiae Gaon, R. Ieschaiae, & notis ex authore, quem Baal Turim vocant, collectis... In his nunc primùm, post quatuor editiones Venetas, textus Chaldaicus, qui Targum dicitur... Studio fido & labore indefesso Johannis Buxtorfii (1618) with Onkelos as Commentator for written text	Hamishah humshe Torah (1617) with Onkelos as Commentator for written text
כתובים // מן העשרים וארבע גדול שמו // בישראל ונודע אשר נדפס ראשונה // בבית הבומבירגי נחמד ונעים לכל // עם תרגום מסורה גדולה וקטנה // ופירושים ודקדוקים // רבים: // ועתה בחסד ה' זכינו שנדפס רביעית לא יחסר כל בו מהראשונים // אך טוב נוסף עליהם: // מוגה בדיוק רב מאד כפי כח האפשר כיד ה' הטובה // עלינו: // בויניציאה // במצות השרים היקרים . נודע שמם בשערים // פייטרו ולרינצו בראגאדין // בבית באומן ייואני קאיין שנת אבינו מלכנו // חדש עלינו שנה טובה לפרט קטן: // הקטן יהיה לאלף והצעיר לגוי עצום אני ה' קטן: // בעתה אחישנה: (1617) with Onkelos as Translator	Biblia Hebraea cum triplici Targum in Pentateuchum, Onkeli, Jonathan & Jerosolymitano : & commentario R. Salomo Jarchi in omnes 24. S. Scripturae libros (1611) with Onkelos as Commentator for written text
Hamishah humshe Torah... (1590)	Ešrîm we' arba' ah gadol (1568) with Onkelos as Commentator for written text
Targhum in decalogum. - [1] (1566)	העשרים וארבע (1549) with Onkelos as Translator

Arbaah we-ešrîm... (1517)
with Onkelos as Commentator for written text



[Sans titre] (1491)
with Onkelos as Translator



[Sans titre] (1490)
with Onkelos as Translator



[Sans titre] (1482)
with Onkelos as Translator



La Loi de Moïse avec les Cinq Rouleaux et la
paraphrase d'Onkelos. - Deuterome
with Onkelos as Autre



Iconographic works (4)

חמשה // חומשי תורה // עם חמש מגילות // עם
תרגום אונקלוס ובאור // המאור הגדול רש"י ז"ל :
// וכל חדושי בעל הטורים ז"ל : // וההפטרות כפי
מנהג כל קהלות הקדושת בכל תפוצות ישראל :
// בזולצבאך // בבית ובדפוס המשותפים כהר"ר אהרן
יצ"ו : // ובנו כהר"ר זעקל יצ"ו : // בשנת שמרני אל
(1790) כי חסיתי בך לפ"ק :
with Onkelos as Translator



תורת יהוה תמימה // חמשה חומשי תורה // יפה
וברת ותמה... על פי מקרא גדולה: דפוס של
בומבורגי ומקרא קטנה // שנת ד"ש כמבואר בספר
אור תורה... כאשר הודפוס // באמשטרדם על ידי...
מהורר איצק // פרעמסלא זצ"ל מפראג: // ועתה
האיר ה' את רוחו של מהור"ר יצחק איצק בהמנוח
כהר"ר שאול ז"ל מק"ק ליסא... לדבק התורה
ותרגום אונקלוס בדף הדבוק ולמטה מהן // שני
ראשי המפרשים פירוש רש"י ופירוש... משה אלשיך...
ופי הרב בעל הטורים... ובעל תולדות אהרן... עם
פירש // הרב מהור"ר משה אלשיך ועל ההפטרות
שפרושו אינו מצוי אצלנו משארי המפורשים
הנמצאים כגון פי' רד"ק או באר // יצחק... שבח לאל
אשר זכני להתחיל לדפוס פה ק"ק פ"פ דאדר יום ה'
ו' אדר שני // בשנת ויצא יצחק לשוח בשדה לפ"ק
// במצות ובהוצאת... כהר"ר שמואל בהמנוח הר"ר
יהודא ליב // ז"ל מק"ק הלב שטאט... בדפוס האדון
(1762) החסיד א"ה דאקטר ופראפעסר גרילא
with Onkelos as Translator



חמשה חומשי תורה (1723)
with Onkelos as Translator



חמשה חומשי תורה מן העשרים וארבע (1617)
with Onkelos as Translator



Mixed works (3)

Arbaah we-ešrîm... (1548)
with Onkelos as Commentator for written text



Torat "Adonai" temimah... (1546)
with Onkelos as Commentator for written text



Hamishah... ve-ha-Nevi'im ri'shonim (1525)
with Onkelos as Commentator for written text



Related to Onkelos (6 resources in data.bnf.fr)

Authors linked as commentator for written text (5)

Abraham ibn 'Ezra' (1089?-1164)



Moses Alshekh (1520?-1593?)



Jacob ben Asher (1270?-1340)



David Kimhi (1160?-1235?)



Salomon ben Isaac (1040-1105)



Authors linked as author (1)

Aaron ben Moïse ben Ašer



See also

In BnF (1)

Equivalent record in Catalogue général

On the Web (3)

Equivalent record in IdRef

Equivalent record in ISNI

Equivalent record in VIAF